



Antonio Castilla

El Eco del Distrito

BISEMANAL INDEPENDIENTE
VERDADERO DEFENSOR DE TUDELA Y SU DISTRITO

SUSCRIPCIONES

TUDELA: Un mes. 0,60 pesetas
Fuera: (Trimestro. 2
Año. 8

REDACCION Y ADMINISTRACION, GAZTAMBIDE, 5

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

INSERCCIONES

Anuncios, reclamos, esquilas, &, &, a
previos convencionales.
Este periódico no se vende.

PAULLINO SALINAS Gran CONFITERIA, REPOSTERIA, CERERIA
Y FABRICA DE CHOCOLATE

Casa fundada el año 1870.—Premiada con Medalla de Oro en la Exposición Internacional de París.—Calle de Calderón, 1—TUDELA

GRAN ALMACEN DE MUEBLES

Antigua CASA DEL VALENCIANO

Vicente Fernandez Allue

Plaza de San Jaime, 6.—Junto al Mercado.

Modelos de Camas, Armarios de luna y Comedor --
lavabos, Colchones y Almohadas de borra de algodón,
fabricadas para éste almacén,
Unica casa en Tudela que se dedica exclusivamente
a la venta de muebles.

Crédito Navarro. Sucursal de Tudela

Sociedad anónima fundada en 1864 Capital social: 6.000.000 Ptas.

Casa Central: Pamplona.—Sucursales: Elizondo, Estella, Sangüesa, Tafalla y Tudela

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU CENTRAL Y SUCURSALES

Compra y venta de valores. Giros y negociaciones de letras. Cheques sobre España y el Extranjero. Préstamos y cuentas de crédito con diferentes garantías. Descuentos de cupones, letras, pagarés e imposiciones. Compra y venta de monedas de oro y billetes extranjeros.

Préstamos hipotecarios. Operaciones con garantía de cereales. Transferencias de fondos entre la Central y Sucursales. Custodia de valores. Imposiciones por año CUATRO por ciento de interés. Id. por seis meses TRES por ciento anual. Cuentas corrientes y depósitos en efectivo a la vista al DOS por ciento anual.

Horas de despacho: de 9 a 1 de la mañana y de 4 a 5 de la tarde.

¡ALBANILES! ¡PROPIETARIOS!

En la Fábrica de Cal común de SERAFIN CARRASCON, donde se fabrican las mejores cales para obras, brisas, sulfatos y blanqueos, encontraréis también, a precios muy económicos, toda clase de materiales de construcción procedentes de la Casa Butsema y Compañía, de Barcelona; siendo esta casa la que mejores trabajos puede presentar en Mosaicos, Piedra y Mármol artificiales, Tuberías y toda clase de trabajos en Cemento armado. — Previo aviso, se pasará Catálogo a domicilio.

El rescate de la ciudadanía o lo que en España se impone

Consecuencia lógica de los derechos ciudadanos, son los deberes ineludibles a cumplir, pues en estos deberes individuales, van envueltos precisamnete los derechos de los demás, y recíprocamente.

Si la actual sociedad española se dejase influir por esta corriente de opinión, ya prescrita en la ley natural, no tendríamos que lamentar las funestas consecuencias derivadas de su incumplimiento que hoy lamentamos.

Por eso, uno de los deberes del ciudadano, el más primordial sin disputa alguna, por lo que de elevado ministerio tiene su práctica, moral y materialmente considerado, queda compendiado en el mandato del Sinaí « Respetar y amar », porque así obrando, serás amado y respetado a la vez.

Amable y confidente interlocutor, no son cuestiones metafísicas las que a tu consideración someto, para que no puedas, partiendo de ellas, sacar las inmediatas deducciones, mirando al desenvolvimiento de los hechos en tu nación tiempo ha y juzgando por ti mismo.

«¿Cómo? ¿Pero es que yo...?»

Toma un pitillo mi caro amigo, y te invito a que me escuches con serenidad, sin inmutarte ni molestarte por todo aquello que en mis palabras pudieras encontrar de lesivo a tu moral; pues mi intención no es otra, que la de llevar a tu ánimo el convencimiento de tu

error; y como buenos amigos que somos me permito la facultad de demostrarte que no eres ciudadano. Vaya el pitillo,.....

Hemos dejado sentado que el primer deber del ciudadano (y no olvides que ciudadano en nuestra conferencia es sinónimo de hombre honrado y sociable) el primer deber del ciudadano repito es el amar y respetar a su prójimo.

Tú, no amas a tu prójimo ni le respetas, y por consiguiente no puedes llamarte ciudadano. Efectivamente; me has empezado por confesar tus visos de burgués, que ya estaban a mi alcance, cuando me has dicho que vivías de tus cortas rentas.

Lejos de toda otra consideración humanitaria que pudiera hacerte, abordemos la cuestión bajo el punto de vista social puramente materialista, y analicemos su resultante.

Como propietario y rentista que eres, miras a tu alrededor con cristal bicolor y siempre ves las cosas con el color que te acomoda poner delante de tus ojos. Los colores de tu cristal son el roca y el negro. Vas a vender tus productos (después de un largo compás de espera dando lugar a que llegue el alza en el mercado, porque puedes muy bien esperar, sin precipitarte a vender, porque para eso tienes el riñón bien cubierto), vas a vender, repito, y calas a tus cejas el cristal por el color roca. ¡Qué delirio! te dices en el interior de tu codicia, ¿dos mil por lo que antes valía doscientos. A pocos años como este, el negocio es redondo. Vale la pena de la re-

volución social a cambio de mi negocio.

Y con tus paneras repletas de grano; con tu cubaje henchido de vino; con tu aceitero rebosante de aceite, con tu somero guardando las arrobos de lana, sin reparar que son mercaderes israelitas a los que vas a vender mañana en el mercado a tus hermanos, porque comercias con sus estómagos hambrientos, y lo que tu y mil como tu vendéis, es portador de sus vidas, transidas por el hambre, tomas tu prisma por el lado roca, y sólo esperas que se anuncie el mercado para consumir la infamante usura abstrayéndote de todas cuantas negruras pueda encerrar la vida para el que, no teniendo que vender, sino comprar a como se lo quieran vender. ¿Y ésto, que no otra cosa significa, sino la de ganar tu encumbrada posición, a costa del desarme para sobrevivir, a tantos semejantes como has ocasionado, fomentando con tu sucio negocio el alza y escasez de víveres, esto es amar a tu prójimo?

Mas volvamos la acción por pasiva, y reprime ese mohín de decapado, que mis reconvencciones de amigo y no los deseos de zaherirte, te producen. Te has vendido a precios fabulosos; ahora te toca comprar aquellos enseres y artículos de imprescindible necesidad y que tus rentas no te dan en especie tal.

¡Ampararnos Dios piadoso!

Protestas, demuestras, insultos a quien tolera tales abusos, deseos de aniquilar a « aquellos estafadores » según tu dices lluvia granizada contra los « gobiernos que nos resolverían » etc. etc. es el ramillete de olorosas flores con que obsequias al sastre que te ha cobrado veinticinco duros por un traje, o al zapatero por cobrarte seis de unos zapatos, o al fondista que te ha cobrado ocho pesetas de un almuerzo, o al médico que te ha levantado diez pesetas anuales, etc.

Y en el parosismo de tu exasperación sólo el lado negro de tu prisma bicolor aciertas a poner ante tus ojos. Y no concibes, que tus prerrogativas y derechos, puedan usufructuarlos correlativamente los demás, en los que tan solo deberes quieres ver, abogando entonces por la causa humanitaria que tú olvidaste al vender.

No sabes tampoco respetar ¿Luego tú, que ni amas ni respetas a tu prójimo, tienes derecho a llamarte ciudadano? Lo serás cuando cumplas con el primer deber de ciudadanía; y para eso, confidente ami-

go, tienes que cambiar de moral y táctica, y como tú, todos los que como de igual forma se comportan.

¿Qué se requiere para ello? ¿Sobre qué evolución ha de girar la vida española?

(Continuará)

España progresa

Pocos años hace todavía que el presupuesto de ingresos llegaba en España a mil millones de pesetas. El próximo presupuesto se calcula que pasará de los dos mil millones cifra que a los Estadistas de la última década del pasado siglo les parecería imaginaria, y que sin embargo está próxima a aumentarse considerablemente en años sucesivos lo cual demuestra un estado progresivo de la riqueza hispana.

Efectivamente, en el actual año, la exportación de los productos del suelo español y de los objetos manufacturados, ha excedido ya en cerca de doscientos millones de pesetas a la importación en su valor total. Y una nación cuya potencialidad productora le permite exportar en diferencia tan notable con la importación, es decir, por cuyas fronteras ingresan más pesetas que las por ellas traspasadas, promete ser un país floreciente y rico. Y esto no es extraño, pues los productos españoles son cada vez más apreciados en Europa y en las Repúblicas españolas de América. Esta exportación sólomente considerada a las naciones Sudamericanas crece anualmente en rápida progresión. El millón de españoles radicantes allende el Atlántico, las simpatías de los naturales por la patria madre, han sido los principales factores de propagación de los productos y comercio hispanos en aquellas lejanas regiones.

Por otra parte, nuestra industria siempre creciente y el movimiento manufacturero cada vez más activo ha evitado la importación de millones de pesetas en obra fabricada que antes venía del extranjero. Un producto que hasta hace pocos años se importaba casi toda la gran cantidad consumida por el agricultor español, cual es el abono mineral, se fabrica hoy en España en su mayor porción. Además, la mayor parte del material ferroviario, como carriles, puentes férreos, cementos, material móvil como vagones de transporte de mercancías y coches de viajeros, constrúyense en España en condiciones más favorables que el que se traía del extranjero. La Sociedad de construcciones Metálicas y otras poderosas Compañías que en nuestras provincias montarán sus talleres, evitan en las Compañías ferroviarias el llevar al extranjero millones de pesetas.

La historia de la producción Hispana en los treinta años últimos puede resumirse diciendo que hasta los primeros años del siglo actual se importaba todo, que actualmente esta importación ha disminuido considerablemente y en cambio la exportación ha rápidamente progresado y que es fácil que en el porvenir, con la debida protección de los gobiernos a la agricultura e industria, sea España una nación exportadora de las de primer orden.

MIGUEL ANCIL

SE NECESITAN APRENDICES en la imprenta de este periódico.

“LA ESPAÑOLA,” CAFE de CLEMENTE MELERO

Plaza de los Fueros, número 14 Teléfono, número 77

Gran surtido de licores —Vinos generosos de las mejores marcas.—Aguardientes finos embotellados y sin embotellar.—Jarabes y refrescos—Vino de Rioja, blanco y tinto embotellado. Café tostado, molido y sin moler, a 9 pesetas kilo.—Sidra marca El Gaitero. Servicio para bodas y bautizos a precios económicos.

Balneario de Belascoain (Navarra)

Para informes. Sociedad «Burlada y Belascoain», Navas de Tolosa-11-1.º-Pamplona.

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas; gota, reumatismo etc. Evita los cólicos del riñón e hígado, expulsandolos cálculos y arenilla. Temporada oficial, 15 de Junio al 30 de Septiembre. Balneario montado con arreglo a las modernas exigencias. Hospedaria a precios módicos para familias de posición modesta. Itinerario.—El tren hasta Pamplona desde donde hay servicio de auto por la tarde y coche por la mañana.

CLINICA VETERINARIA

DIRECTORES

VETERINARIO MILITAR

Francisco del Barrio

VETERINARIO CIVIL

Esteban Liso

CONSULTA DIARIA DENTRO Y FUERA DE LA LOCALIDAD PARA EL TRATAMIENTO DE TODA CLASE DE ENFERMEDADES

Operaciones Quirúrgicas - Sueroterapia y vacunación para las especies caballar, mular, asnal, vacuno, ovino, caprino, porcino y canino

Se admiten condiciones anuales para la visita. En breve inauguración de una Caballeriza. Enfermería para el tratamiento de enfermos graves y crónicos, de dentro y fuera de la localidad.

Los avisos en casa de D. ESTEBAN LISO.

TAHONA
DE
José Huguet

Venta de Harinas y despojos al por mayor y menor. Cambio de trigo por harina. Panadería pública

Sucursal: Concarera, n.º 3.

Sastrería “SAROBÉ”

Desde el 19 de septiembre quedará abierto al público un nuevo taller de SASTRERÍA. Su dueño, don Benjamín Sarobe, tan conocido de nuestro público por los años que ha venido trabajando en esta ciudad, ha decidido establecerse por su cuenta en la Plaza de San Francisco, 20 y 22, primero. Visítad su casa y podréis admirar el gran surtido de géneros nacionales y extranjeros, para la próxima estación, tanto para caballeros como para señoras.

Plaza de San Francisco, 20 y 22-1.º

Raquel Meller en París

« En París ignoramos todo cuanto se refiere a la España que renace... »

« Tenemos junto a nosotros, un pueblo magnífico, que resurge del pasado y se encamina hacia un ideal insuperable de distinción y de nobleza artística. »

Estas líneas, en las que con tanta gentileza se habla de nuestra patria, van firmadas por uno de los más notables y sinceros críticos de París por Lugné-Poe. Nosotros las hemos leído con verdadera emoción, porque ya es sabido que no son los elogios a España los que más se prodigan en los periódicos de más allá de las fronteras. Y hemos seguido leyendo, para enterarnos del motivo que inspiró el periodista parisino las amables frases.

Se trata de Raquel Meller. Raquel Meller ha debutado en el teatro de variedades Olympia, de París. Se la contrató, sin duda, como una de tantas artistas de las que aquí suelen llamar «teloneras», porque constituyen siempre el primer número del programa, ese al que el público no atiende, porque aún no ha acabado de instalarse en las butacas o en la galería. « Raquel Meller — dice Lugné-Poe — sale a escena. El decorado es el mísero decorado de café-concierto, que nadie se cuida de renovar. Para ella no hay adornos ni artificios. El reflector de siempre... y nada más. »

Pero la figura de Raquel, « vestida de negro, coronada por la noble mantilla, el rostro grave y pálido, los ojos llenos de una claridad »— escribe otro cronista parisino, interesa ya al público. La artista canta « El relicario y A hierro muere », según se deduce de las explicaciones que dan los periódicos.

« ¡Misteriosa acción sobre la multitud! — dice Nozière —. De improviso, la atmósfera del «music-hall» se torna recogida, religiosa. Todos los espectadores ven como en el rostro admirable se reflejan todos los sentimientos. En algunos minutos, la muchedumbre está conquistada. Aplaudes, aclama... Se ha estremecido bajo el soplo del Arte. »

El éxito de Raquel, en Olympia, ha sido, en suma, definitivo y estruendoso. Hoy es ya la primera figura de aquel teatro. Los periódicos aconsejan a todos los artistas franceses que vayan a ver a Raquel Meller, « como pudieran ir a admirar a la Duse », escribe « Le Matin ». Proclaman a nuestra compatriota como infinitamente superior a todas las artistas del género de variedades que han desfilaro por aquellos escenarios.

No sabemos si algunos Aristarcos de por acá saldrán censurando que España sea conocida en Europa gracias a las cupletistas y a los toreros— ¡siempre los toreros y las cupletistas! —. Nosotros confesamos, sin embargo, que nos regocija que una española haya obtenido tan deslumbrante éxito. Y, sobre todo, una española que aún hace pocos años era en los teatruchos peor olientes, regocijo y asombro de rijosos. De ella dicen hoy los grandes críticos de Francia:

« Tenemos aquí una artista, una muy grande artista, y, ¡milagro!, podemos aplaudirla... »

Notas Municipales

Sesión del 4 de Septiembre de 1919

Bajo la presidencia del señor Alcalde don Esteban Moneo y con asistencia de

los Concejales señores Espadas, Moreno (D. Felipe), Cuadra (don Luis y don Ruperto), Martínez, Castillo, Pinilla, Rueda, Suescun y Ledesma, dió principio la sesión a las siete y media de la tarde.

Son aprobadas las cuentas que el Síndico Sr. Martínez, devuelve favorablemente informadas.

Quedó enterado el Ayuntamiento del estado comparativo de lo recaudado en el mes de Agosto por la Administración de Impuestos, que arroja un aumento de 981 '95 pesetas en relación con igual mes del año anterior,

Presentado por el Sr. Alcalde el proyecto de presupuesto municipal para 1920, procediose en forma reglamentaria a la elección de la Junta de Presupuestos, que quedó constituida del modo siguiente:

El M. I. Ayuntamiento.
Los seis mayores contribuyentes francos, que lo son, D. Justo Zozaya, D. Julián Guallont, D. Juan Miguel Iribarren, D. José Gaytan de Ayala, D. Francisco Frias y D. Mariano Frias.

Los cuatro mayores contribuyentes residentes, que lo son, Agrícola Industrial Navarra, D.ª Josefa Frauca, D. Lino Frauca y D. Mariano Sáinz, y los dieciséis mayores contribuyentes por sorteo entre los cuarenta y ocho primeros, que lo fueron D.ª Juana Frauca, Viuda de Pedro Milagro, D. Anselmo Ochoa, D. Toribio Ruiz, D. Luis Pujadas, D.ª Silvina Arranz, don Rafael Pérez Iribarren, D. Remigio González, Herencia de Pedro Artajo, Hijos de Saturnina Bona, D. Gregorio Alaiza, doña Gregoria Gracianeta, D. José Labarga, Sres. Uguet hermanos y Colon, D. Benito Zuazu y Viuda de Carlos Costi.

Dada cuenta de una instancia de Dámaso Magaña, pidiendo autorización para limpiar una acometida de aguas sucias en la casa n.º 20 de la calle del Pontarrón, el Sr. Espadas manifiesta que como es un caso de urgencia, la Comisión de Policía le autorizó para ello, y el Ayuntamiento acuerda de conformidad.

Vista la de Antero Borra en que solicita se le pase un oficio comunicándole las reformas efectuadas en un local de su propiedad ocupado por las tropas, para que todo quede como se encontraba a la terminación del arriendo y que se arregle la terestería que le rompieron del retrete, conforme ya lo acordó el Ayuntamiento se acuerda acceder a lo que solicita.

A la comisión de Policía Urbana las instancias de Pilar Lacarra y Tomas Calvo, que solicitan autorización para realizar obras en las casas número 10 de la calle de Yanguas y Miranda y 12 de la del Cofrete, respectivamente.

Vista otra de Pedro Hernández y Modesto Urtarroz, en que piden se les abone la paja que depositaron detrás del Molino y que ha desaparecido por abastecerse de ellas las caballerías de los carros forasteros que acuden a dicho establecimiento se acuerda desetermarla por estar prohibido el depositar paja y estiércol en el punto indicado.

Se dió lectura de una comunicación del Teniente Coronel, Jefe accidental del Regimiento de Calatrava, rogando se les permita utilizar para picadero, por el precio y tiempo que la Corporación determine, un solar del Ayuntamiento en la calle de Orcería.

Cambiadas impresiones entre los señores concejales se acuerda buscar un corral que puedan arrendar los militares para tal objeto, y en caso de que no se encuentre, cederles el solar que solicitan por tres meses y por la renta que la comisión de Hacienda determine. Salvan su voto los Sres. Martínez y Cuadra (don Luis), por no ser partidarios de que se les ceda ese solar en ninguna forma. Así mismo se acuerda que la referida Comisión fije la renta que haya de satisfacer Intendencia militar por la casa que ocupa en la misma calle de Orcería.

A propuesta del Sr. Espadas se acuerda que de ser ciertas las manifestaciones atribuidas por algunos periódicos al Excmo. Sr. Ministro de la Guerra, sobre

el alojamiento de fuerzas militares en Tudela, el Ayuntamiento se ve precisado a manifestar su extrañeza, con el respeto debido a S. E. toda vez que Tudela ha facilitado cuantos locales ofreció y aun otros, y fueron aceptados y recibidos por el ramo de Guerra.

A la Comisión de Mercado la de Juan Andía, en que manifiesta que habiendo dejado de ser cortador solicita se le permita rescindir el arriendo de la tienda n.º 32 de la Plaza del Mercado, por no serle ya de utilidad.

Dada cuenta de otra instancia de Leonardo Laso solicitando se le socorra para llevar a Zaragoza a un hijo que tiene que ir sometido a tratamiento se acuerda socorrerle con diez pesetas.

El Ayuntamiento queda enterado y conforme con la nota de condiciones que remite el Arquitecto señor Rios, para la adjudicación del Zócalo del Salón de lecciones.

Visto un escrito de los veedores denunciando que en las obras que realiza Romana Hernández Coscolin en la Virgen de la Cabeza, está construyendo paredes de tierra, se acuerda comunicarle que paralice las obras. por hallarse terminantemente prohibido por las ordenanzas municipales ése género de construcciones.

(Continuará)

Canción al niño

En las horas bellas
al niño hermoso
la madre en brazos cierne
y cantando le duerme
a aquel nene hermoso.
Duerme niño del alma
que viene el coco,
y se lleva a los nenes
que duermen poco.
Mira la clara noche
como con calma
regala su silencio
tan solo a tu alma.
Duerme nenito mío
duerme en mis brazos
que va a venir el lobo
con sus ojazos,
y si ve que no duerme
te cojerá
y nunca a la mamita
tu la verás.
Los angelitos vienen
con alas de oro
a cuidar de tu cuna
su gran tesoro.
La luz de esas estrellas
también su vida
regalan a tu lecho
que fiel con vida.
El nene tiene sueño
mamá le quiere
le dará muchas cosas
si pronto duerme.
Y en las horas silencio
la noche tarda
guardando paz tranquila
de aquella cuna un alma.

Rafael Lorbés Navarro.

GACETILLAS

De sociedad. — Ha regresado de San Sebastián la bellísima señorita María Ochoa.

— De León el comandante de este Regimiento D. José Más.

— De igual punto, el capitán ayudante D. Manuel Valera.

— Ha salido para Valencia después de pasar breves horas entre nosotros el teniente que fué de este Regimiento D. Adrián González Sagaseta.

— De Lecumberri D.ª Carmen Moracho.

— De Belascoain D. Amalio de Miguel.

Banda Municipal. — Con motivo de haber sido contratada la banda municipal para amenizar las fiestas de la importante villa

Ajuria y Aranzabal (S. A.)

VITORIA

Maquinaria Agrícola Capital 5.000.000 pts. Dos grandes fábricas en Vitoria y Araya (Alava)

SUCURSALES
Valladolid, Burgos, Palencia, Villada, León, Salamanca, Mérida, Ciudad Real, Córdoba, Albacete, Murcia

¡Agricultores! Ha quedado abierto al público el GRAN DEPÓSITO DE MAQUINARIA AGRÍCOLA DE TODAS CLASES, y sus piezas de recambio, que establecemos en Tudela. No dejes de visitarlo, pues allí encontraréis siempre la máquina o accesorios que necesitéis. Tened presente que aumentaréis el rendimiento de vuestras cosechas comprando las avellanadoras y atadoras de la casa

SUCURSALES
Madrid, Talavera, Zaragoza, Lérida, Logroño, Miranda, Oviedo, Briviesca, Lugo, Pontevedra, Huesca

Sucursal en Pamplona, San Ignacio, 4

Talleres de reparaciones de toda clase de maquinaria EN CIZUR-PAMPLONA

DEPÓSITO EN TUDELA: SOLDEVILA, 8 y demás centros agrícolas de la región

Representantes exclusivos para España del material MASSEY-HARRIS y tractores TITAN, hilo Sisal legítimo, Arados, Gradados, Cultivadores, Segadoras, Trillos, A venta Joras, Trilladoras, etc., piezas de recambio y mecánicos en los depósitos y pueblos importantes de la región.

GARTEIZ HERMANOS, YERMO Y COMPAÑIA

Bilbao

VALLADOLID, SEVILLA, CÓRDOBA, TAFALLA, ZARAGOZA, BADAJOZ, PALENCIA, ZAMORA, RIOSECO Y EJE DE LOS CABALLEROS

Unicos Agentes en España para la venta de Segadoras Atadoras, Agavilladoras, Guadañadoras, Cosechadoras, Espigadoras y Rastrillos de la marca

Mc. Cormick.

Venta exclusiva de los repuestos legítimos para todas las máquinas de la mencionada marca

MC. CORMICK.

HILO SISAL Y DE CÁÑAMO PARA ATADORAS, ENTREGA INMEDIATA

Apoderados para Aragón, Navarra y Rioja **ZUZA Y EZCURRA**

HILO SISAL puro de América en fardos de 50 libras inglesas, o sea 22 kilos y 600 gramos, e igual número de metros que el de años anteriores.

HILO DE CÁÑAMO, clase garantizada, con derecho a devolución si no resulta bien; además abonaremos al que lo desee a pesetas 1'25 el kilo de cáñamo después de usado en la siega, siempre que lo entregue del largo corriente, en manojos y sin nudos.

Los fardos tienen igual número de metros que los de SISAL o sea algo más de 7.000 metros.

PRECIO.—Será de diez pesetas menos en fardo que el de SISAL; resultándole al agricultor que quiera entregarlo después de usado de 21 a 22 pesetas menos el fardo que los de SISAL.

Representación y depósito en Tudela, Santiago Marsellá. Teléfono número 5.

de Peralta el jueves próximo, a las 10 de la noche tendrá lugar en la plaza de los fueros el baile popular que debía efectuarse el domingo suspendiéndose por igual motivo el correspondiente concierto.

Agua de Vichi (auténtica)

Se ha recibido estos días alguna cantidad en la Farmacia Heredia.

Plaza de San Jaime — Tudela

Pruebe usted el riquísimo chocolate MARTÍN. Se vende en casa Casla, Calceteros 8, Pamplona.

MISAS

Todas las misas que se celebren el miércoles 10 del corriente de 7 a 12 de la mañana en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen, serán aplicadas por el alma del joven.

Félix Añón y Gimenez

que falleció el día 10 de Septiembre de 1917. La familia agradecerá la asistencia y oraciones.

Nombramientos. — Ha sido nombrado oficial de telégrafos y destinado a prestar sus servicios a Pamplona, nuestro querido amigo D. José María Pascual, hijo de don Juan Pascual, Jefe de Impuestos.

Reciba nuestra más cordial enhorabuena.

Bando. — Se ha publicado uno de la Alcaldía haciendo saber, que, hasta el día 30 del actual, los contribuyentes pueden presentar en Secretaría cuantos escritos deseen en solicitud de trasmisiones o rectificaciones en sus respectivas hojas Catastrales. Pasado dicho plazo y hasta fin de año, sólo serán admitidas las rectificaciones que afecten a alteraciones de ventas.

Toma de posesión. — El próximo viernes 12 del corriente a las 5 de la tarde, tendrá lugar la toma de posesión a la canongía que le ha sido conferida, al presbítero D. Benjamín Pérez Aibar, cuyo acto se verificará en la Santa Iglesia Catedral.

Reciba por adelantado nuestra enhorabuena.

Un ahogado en Cortes. — Participa la benemérita de Cortes que en la tarde del viernes último, apareció flotando sobre las aguas del Canal Imperial, frente a la almenara de aquella localidad, el cadáver del mendigo Antonio Soler Luna, que según anunciamos, se ahogó días pasados al pretender coger agua con un botijo, en jurisdicción de la villa de Ribaforada.

El Juzgado se hizo cargo del cadáver.

Martin ESTREMEIRA hijo



ALMACEN DE TRAJOS
Cuesta de la Estación — Tudela

Compra de Metal, Cobre, Zinc, Plomo, Hierro laminados viejos y sacos usados al por mayor y menor, a precios muy elevados.

No vendar sin consultar esta casa. Pasando aviso se recogerá en domicilio.

TELÉFONO N.º 125

Maquinaria de ocasión. — Compra venta de todas clases. — Ofrezco motores de explosión de todas clases, gas pobre y gasolina. — Motores eléctricos. — Máquinas y calderas de vapor de todas fuerzas, bombas, tuberías, etcétera, etc. Hierros y metales viejos pago más que nadie F. Gonzalo, Plaza del Castillo, 3 — Teléfono 524

Se vende

un Molino harinero eléctrico con todos sus utensilios bien aparroquiado para informes dirigirse a Matilde Ucar.

CASCANTE (Navarra)

Horcas, palas, escobas, sacos y cuerdas.

Cambio de trigo por harina

se compra

CEBADA Y AVENA

en el almacen de

JULIAN SEVILLANO

¡CONTRA LA GRIPPE!

Unicamente es el COÑAC **Real Tesoro**

recomendado por los señores Doctores y eminencias medicas; ¿saben ustedes por qué? por su pureza, agradable y exquisito aroma y coloración natural. Hoy el único coñac que goza de este privilegio por su esmerada elaboración. Pidan excelentes Coñacs y vino Jerez en casinos, cafés y en la Confitería de

DON PAULINO SALINAS

Representante general: JOSE DE LA FUENTE, Chapitela, 4-2.º Pamplona.

Atención al público

Venta al por mayor y menor

Garbanzo mejicano a	1'50 pesetas
Garbanzo mejicano superior a	1'20 »
Arroz homba a	0'90 kilo
Galletas de varias clases	3'50 »
Legia superior la que más limpia	0'40 botella
Chocolate Gimeno	3'00 kilo
Magra limpia	10'00 »
Bacalao escocia legitimo	3'75 »
Café superior	6'00 »
Salvado saco de 30 kilos	9'50 pesetas

JABON DE VARIOS PRECIOS
Alpargatas baratas y calzado de material para niños se vende sacos vacíos y otros artículos que no anunciamos

Unica casa en simientes de todas clases
En el comercio de ultramarinos de
Mariano Alda
frente al Mercado
ES DONDE MEJOR Y MAS BARATO SE VENDE

Banco Hipotecario de España

Préstamos al 5 por 100 de interés y a largas amortizaciones.

Fincas de labor. En zonas de grandes rendimientos de regadio y secano. Tengo a la venta desde 500 a 40.000 robadas, muy baratas. Dirigirse al agente, F. Gonzalo.—Plaza del Castillo, 3.—Teléfono 524.

CEBADA

se compra en la Fonda de Remigio, Tudela.

Tarjetas postales
última novedad
en la Librería de Castilla

Se desea vender
una galera, informarán en esta imprenta.

Alpargatería, cordelería y tejidos de cáñamo
de Pablo Ledesma

gran surtido en alpargata de verano
Venta de Talegas y sacos a precios sumamente baratos.

ROSO, 2 Y 4.—TUDELA.

Imprenta de Castilla.—Tudela

Cubas Se venden dos cubas en buen estado cabida 640 y 850 decalitros. Informarán en casa de don Amalio Ibañez, Cintruénigo.

Pielos y menudos. Se venden los de las reses que durante un año sean sacrificadas por cuenta de la Junta de abastos de esta ciudad con arreglo a las condiciones de manifiesto en la Secretaría de la misma. Tudela 3 Septiembre de 1919.

Zapateros. En la zapatería de José M.ª Vallejo hacen falta oficiales tanto para el taller como para trabajar en sus casas, serán bien retribuidos.

SE NECESITAN APRENDICES en la imprenta de este periódico.

SE DESEA tomar en arriendo parcelas roturadas. Informarán en esta imprenta.

Hemos recibido y puesto a la venta la hermosa obra de D. Florencio Amador y Carrandi.

El Cristo de Limpias

Su origen, su historia, su escultor; al precio de 0'40 ptas. ejemplar, en la imprenta de este periódico.

« Se ha recibido una nueva colección de novenas y velas »
en la imprenta de este periódico. 0—0

GUARNICIONERIA de Rafael Perez

La acreditada guarnicioneria de don Rafael Fuentes ha sido traspasada a don Rafael Pérez quien servirá cuantos pedidos se le encomienden con la economía y esmero que su antecesor, teniendo su establecimiento en la Puerta de Zaragoza, esquina a San Marcial.

Venta de casas

Se venden las casas siguientes:
Una en la plaza de San Salvador, núm. 8, con cochera.

Otra en la calle del Mercado Viejo, núm. 8.

Otra en la calle del Mercado Viejo, núm. 10.

Otra en la calle de Castel-Ruiz, núm. 1.

Otra en la calle de Carnicerías, núm. 9. Informará el Notario don Eloy Luis de Lama, de esta ciudad.

SE VENDEN—Mostradores, estanterías, puertas-vidrieras, marcos de puertas, ventanas y tablas sueltas, en la carpintería de Aguilar, calle de Rua, darán razón.

Taller de reparación

de toda clase de maquinaria agrícola e industrial, herrería y cerrajería de Magaña y Herrero. Soldevila, 11, frente a telégrafos.

¡Cazadores!

Perdigón de Linares a 1'15 pesetas kilo. Por sacos, a 12'65 pesetas saco. De venta, antigua casa de Maleta, Ferreteria, Tudela.

M. RUBIO

Cirujano dentista de la facultad de Madrid y de la Institución Odontológica de París. Gabinete dental aséptico, Rayos X y su aplicación en cirugía dental, profilaxis de la boca, rigurosa asepsia y desinfección, nuevos procedimientos. Gaztambide, 21, 2.º — TUDELA. — Teléfono 63.

ALMACEN DE DROGAS, FERRETERIA Y OTROS ARTICULOS
de PRUDENCIO REMACHA, Gaatzambide, 25.-Tudela

Cristal, Loza, Porcelana,
 Bateria de cocina, Jugueteria, Varios
 planos Herraje para obras, Pinturas
 preparadas y en polvo,
 Hules, Cepillos y Brocheria, Perfumeria
 y Papeles pintados.

Precio fijo

Aparatos de luz eléctrica
ORTOPEDIA
Flores y plantas artificiales
Molduras para cuadros
Espejos—Cuadros—Cromos

Grasas—Aceite
 ♦ ♦ ♦ ♦ **Esencia y Carburo**
 para Automóviles ♦ ♦ ♦ ♦

Único depósito y representación
 exclusiva en Tudela y su distrito del
CEMENTO PORTLAND "Cangrejo,"
 de Olazagutia, venta del mismo a precio
 de fábrica.—Cal hidráulica, Baldosas
 de Ariza y Azulejos de Manises.
Precios sin competencia

Caja de **Banco Aragonés**
 Ahorros del

ZARAGOZA

TRES y MEDIO por ciento de interés anual. Imposiciones y Reintegros todos los días. Huchas para facilitar el ahorro.

DIRECCIÓN DE LA SUCURSAL DE TUDELA

Casa de Banca de Sra. Viuda de D. Vicente Miguel.



LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social 12.000.000 pesetas efectivas

Completamente desembolsado

SEGUROS SOBRE LA VIDA || SEGUROS CONTRA INCENDIOS

SEGUROS DE VALORES || SEGUROS CONTRA ACCIDENTES

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos

53 AÑOS DE EXISTENCIA

SUB-DIRECTOR EN NAVARRA

Vicente Santesteban

Plaza de la Constitución número 49.—PAMPLONA

Agente en Tudela:—D. JUAN DE DIOS GOÑI

(Este anuncio ha sido autorizado por la Comisaría General de Seguros)

FERRETERIA MECANICA

de Gregorio Gimenez

(SUCESOR DE M. GIMENEZ)

LA MAS ANTIGUA DEL DISTRITO

Paseo de la Virgen de la Cabeza.—TUDELA (Navarra)

Teléfono, 19

Ladrillo usual, prensado para fachadas y suelos, huecos para macizos, tabiques y bobedilla, ladrillos para suelos. Tejas curvas 21 al metro y planas 14. Curvas y cuñas para chimeneas.

Todos estos productos fabricados con los mayores adelantos conocidos en maquinaria, es la mejor garantía para responder de su más perfecta elaboración y cocción.

Esto mismo hace que esta Casa pueda fabricar tamaños y formas especiales, haciéndole el encargo con anticipación y facilitándole plantillas.

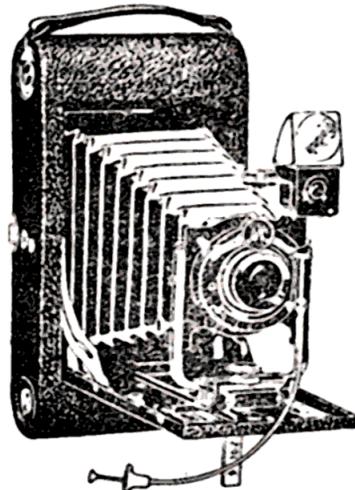
SE FACILITAN MUESTRAS Y TARIFAS DE PRECIOS.

Jamás se olvidan las vacaciones
 si a ellas se llevó un

Kodak

Pronto pasa el veraneo; de él nada queda excepto un leve recuerdo, que desaparece al poco tiempo. No permita Vd. que sus vacaciones terminen este año sin haber adquirido un Kodak. El recuerdo de las escenas vividas durante los hermosos días estivales se conserva siempre por medio de las instantáneas Kodak.

El Kodak se aprende a manejar en media hora. Se eliminan las molestias del cuarto oscuro en todas las operaciones, y hay Kodaks de todos los precios desde 48 pesetas en adelante.



Kodak Autografico No. 3A.

Kodak Vest Pocket Autografico.

Se carga con película para 8 exposiciones de tamaño 4x6½, que pueden fácilmente ampliarse al tamaño postal.

Con Objetivo Acromático ... Pts. 48.00

Kodak Junior Autografico No. 1A.

Hace fotografías 6½ x 11 cm. Está provisto del Obturador Kodak Ball Bearing y Objetivo Acromático ... Pts. 90.00

Kodak Autografico No. 3.

Este Kodak puede cargarse con 12 exposiciones de tamaño 8 x 10½. Lleva Obturador Ball Bearing y va provisto del sistema Autografico que permite fechar y rotular las fotografías al tomarlas.

Con Objetivo Rápido Rectilineo Pts. 135.00

Kodak Autografico No. 3A.

Hace fotografías del tamaño postal (8x14). Lleva el Obturador Kodak Ball Bearing y el sistema Autografico.

Con Objetivo Rápido Rectilineo Pts. 165.00

También hay Brownies para los niños, desde 13 pts. hasta 100 pts.

De venta en casa de
BALTASAR ROLDAN
 San Marcial, 10.—TUDELA

Lleve V. un Kodak Consigo Siempre.

Taller de encuadernaciones
MAURICIO ROYO

Salón de Peluquería Gaatzambide, núm. 9. Tudela (Navarra)
 Centro de suscripciones y representaciones
 Venta de revistas ilustradas y periódicos de Madrid y Provincias
 Obras al contado y a plazos.—Servicio a domicilio

Agencia CAPITAN

Graus, 5 ZARAGOZA

IMPORTANTISIMA CASA DE COMISIONES

DELEGADO EN ESPAÑA DE LOS CAFES **COSTA-RICA**

REPRESENTANTE EXCLUSIVO DE LAS GALLETAS LA VICTORIA

Concesionario de la sidra achampanada, marca
EL GUIRRIO y PRINCESA DE ASTURIAS

Representante de la importante casa de vinos generosos de
TEJERO Y COMPAÑIA, de Cosuenda.

Y toda clase de representaciones y comisiones.

Enlaces:	Enero 	Enero 	Enero 	Enero 
Febrero 	Febrero 	Febrero 	Febrero 	Febrero 
Marzo 	Marzo 	Marzo 	Marzo 	Marzo 
Abril 	Abril 	Abril 	Abril 	Abril 
Mayo 	Mayo 	Mayo 	Mayo 	Mayo 
Junio 	Junio 	Junio 	Junio 	Junio 
Julio 	Julio 	Julio 	Julio 	Julio 
Agosto 	Agosto 	Agosto 	Agosto 	Agosto
Septiembre 	Septiembre 	Septiembre 	Septiembre 	Septiembre
Octubre 	Octubre 	Octubre 	Octubre 	Octubre
Noviembre 	Noviembre 	Noviembre 	Noviembre 	Noviembre
Diciembre 	Diciembre 	Diciembre 	Diciembre 	Diciembre